



Mục Vụ

Tháng 09 – 2014

Anh chị em thân mến,

Tôi hy vọng là anh chị em đã có được một mùa hè vui tươi và khỏe mạnh; con cái anh chị em có dịp sống với cha mẹ những ngày linh động. Chắc hẳn một số người có dịp đi xa, có dịp về thăm quê hương, có dịp gặp lại nhiều người quen sau nhiều thời gian xa cách. Chúng ta cảm ơn Chúa về hồng ân mùa hè chúng ta nhận được.

Giờ đây tháng Chín, các trường học lại mở cửa bắt đầu lại. Học sinh bước vào năm học mới. Học sinh nô nức chuẩn bị cho năm học mới. Cha mẹ lo sắm học cụ cho con cái. Nhiều người còn phải chạy ngược chạy xuôi lo kiếm nhà cửa cho con cái, nếu các em lên Đại Học, đi học xa, đổi trường... Năm học có ảnh hưởng đến cuộc sống xã hội rất lớn, nên nhiều chương trình xã hội thay đổi dựa vào năm học. Nhiều hãng xưởng, cơ quan bắt đầu dự án mới trùng với năm học mới.

Việc học hành là một yếu tố chính yếu trong đời sống con người. Khi các em nhỏ bước vào đời sống đi học, cha mẹ gia đình đều bước đi cùng với các em. Gia đình phải thay đổi thời khóa biểu sống, cha mẹ phải hoạch định giờ để giúp con cái làm bài, phải tìm dịp để nói những lời khích lệ tinh thần và nghị lực cho các em. Khi đưa con em đến trường cha mẹ cũng ý thức rằng từ đây mình sẽ ít dần ảnh hưởng lên con cái trong môi trường xã hội của chúng, trong liên lạc xã hội của chúng, nhưng vẫn phải cố gắng để được các em chia sẻ về những liên hệ xã hội mới của các em.

Trong hoàn cảnh này tôi muốn chia sẻ với anh chị em là: bầu khí của năm học mới nhắc nhở chúng ta rằng chúng ta cũng phải học hỏi không ngừng. Trong lãnh vực tu đức, chúng ta cũng có nhiệm vụ tìm hiểu Lời Chúa, học hỏi các giáo huấn của Giáo Hội ngày một hơn.

Cũng giống như các học sinh khi đến trường, chúng không chỉ học các môn học, nhưng còn có cơ hội để khám phá ra xã hội chung quanh, để khám phá ra mình là ai, để khám phá ra thế giới với những mâu thuẫn xung đột và học cách giải quyết các mâu thuẫn đó một cách văn minh nhân bản hơn, thì việc học hỏi Lời Chúa của chúng ta cũng thúc đẩy chúng ta niềm khao khát hiểu biết anh chị em mình hơn, khám phá ra chiều sâu của mình hơn và khám phá ra tình thân với Thiên Chúa. Qua đó chúng ta cũng sẽ đào sâu nhiều hơn cách sống chân thành yêu thương như Chúa muốn.

Ước mong khi mọi người khích lệ, chuẩn bị cho học sinh đến học đường, mọi người đều có cảm hứng muốn hiểu biết Chúa nhiều hơn, muốn tìm đến chân thiện mỹ là chính Thiên Chúa.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả anh chị em.

Lm Dominik Trần Mạnh Nam

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG

Ý Chung: Cầu cho những người thiếu năng trí khôn nhận được tình thương yêu và sự trợ giúp cần thiết để sống cho xứng đáng.

Ý Truyền Giáo: Cầu cho các Kitô hữu, được Lời Chúa thôi thúc, biết phục vụ những người nghèo khổ.

Lịch Phục Vụ tháng chín

- 07 + **Chúa Nhật 23 Thường niên**, (Ez 33,7-9; Rm 13,8-10; Mt 18, 15-20)
- 08 **Thứ Hai. Sinh Nhật Đức Mẹ** (Rm 8,28-30; Mt 1,18-23)
- 14 + **Chúa Nhật. Suy Tôn Thánh Giá Chúa.** (Num 21,4-9; Phil 2, 6-11; Joh 3,13-17)
- 15 **Thứ Hai. Đức Mẹ Sầu Bi** (1Kor 11,17-26.33; Joh 19,25-27)
- 17 **Thứ Tư. Thánh Hildegard von Bingen** (1 Kor 12,31-13,13; Lk 7,31-35)
- 21 + **Chúa Nhật 25 Thường Niên.** (Jes 55,6-9; Phil 1,20ad-24.27a; Mt 20,1-16a)
- 23 **Thứ Ba. Thánh Padre Pio** (Spr 21,1-6.10-13; Lk 8.19-21)
- 28 + **Chúa Nhật 26 Thường Niên** (Ez 18,25-28; Phil 2,1-11; Mt 21, 28-32)
- 29 **Thứ Hai. Tổng Lãnh Thiên Thần Michael, Gabriel và Rafael** (Dan 7,9-10.13-14; Joh 1,47-51)

Lịch Trình Thánh Lễ và Phụng Vụ

Xin lưu ý :có giờ giải tội trước giờ lễ 30 phút.

Cộng đoàn Mannheim đổi nhà thờ lần này: chúng ta cử hành thánh lễ trong nhà thờ Maria Königin Cộng đoàn Freiburg và Pforzheim đổi ngày cho nhau so với lịch tháng trước cha ghi.

Châu Sơn	10:00 giờ ngày 14.09.2014 cho giới trẻ, Nothgottes Str. 37 , 65385 Rüdesheim am Rhein
Bistum	17:00 giờ ngày 20.09.2014 nhà thờ Frauenfriedenkirche Zeppelinalle 101 , Frankfurt-Bockenheim Toàn thể các cộng đoàn ngoại quốc cùng với Đức Cha Löhr.
Frankfurt	14:30 ngày 21.09.14 nhà thờ St. Anna, Am Hohen Weg 19, 60488 Frankfurt- Hausen.
Haiger	Sau Thánh Lễ, cộng đoàn bầu Ban Đại Diện 16:00 giờ Ngày 27.09.14 nhà thờ Maria Himmelfahrt Bahnhofstr. 41, 35708 Haiger
Wiesbaden	11g45 Ngày 28.09.14 nhà thờ St. Josef, Josefstr. 15, 65199 Wiesbaden
Breuberg	12:00 giờ ngày 03.10.2014 nhà thờ St. Karl Boromäus, Erbacherstr.39, 64747 Breuberg- Neustadt
Laiz	12:00 giờ ngày 12.10.2014 nhà thờ St. Peter und Paul, Römerstr.2, 72488 Sigmaringen.
Mannheim	14:30 giờ ngày 19.10.2014 nhà thờ Maria Königin, Hermsheimer Str. 79, 68163 Mannheim
Frankfurt	14:30 giờ ngày 26.10.2014 nhà thờ St. Anna, Am Hohen Weg 19, 60488 Frankfurt- Hausen.
Haltingen	16:00 giờ ngày 08.11.2014 nhà thờ St. Maria, Markgräflerstr.3, 79576 Weil am Rhein
Karlsruhe	14:30 giờ ngày 09.11.2014 nhà thờ St. Judas Thaddäus, Bärenweg 42 76149 Karlsruhe-Neureut.
Pforzheim	11:15 giờ ngày 16.11.2014 nhà thờ St. Elisabeth Wurmbergerstrasse 43, 75175 Pforzheim - Buckenberg
Freiburg	11:45 giờ ngày 23.11.2014 nhà thờ St. Andreas, Sulzburgerstr. 19; 79114 Freiburg

Thông Báo I

1.Địa Phận Limburg kêu gọi các cộng đoàn ngoại quốc chúng ta tham dự thánh lễ ngày „Kính Danh Đức Mẹ“ vào ngày thứ Bảy 20.09.2014 tại nhà thờ Frauenfriedenkirche với chủ đề „Maria,Mẹ của mọi dân tộc“ - Đức cha Löhr sẽ chủ lễ . Xin mời mọi người cùng đến.

2. Chúa Nhật 21.09.2014, theo chỉ định của Đức Cha Löhr, cộng đoàn Frankfurt sẽ bầu lại Ban Đại Diện. Ban Đại Diện có nhiệm vụ cùng với cha Tuyên Úy làm thăng tiến Cộng Đoàn Dân Chúa trong đời sống tâm linh đạo đức, thể hiện qua đời sống bí tích và qua các sinh hoạt được gọi là mục vụ theo quy định của Giáo quyền. Các người trong Ban Đại Diện cùng dẫn thân phục vụ cộng đoàn Dân Chúa theo tinh thần liên đới trách nhiệm, đối thoại, bình đẳng và hòa đồng trong sự hiệp nhất. Xin Ông bà anh chị em tại cộng đoàn Frankfurt thu xếp để Chúa Nhật đó có mặt. Và sẵn sàng ra ứng cử!. Từ 16 tuổi trở lên có quyền bầu và từ 18 tuổi trở lên có quyền ứng cử.

3. Năm nay các cộng đoàn công giáo Việt Nam tại nước Đức hân hoan chúc mừng cha Vinh Sơn Bằng với 45 năm Linh Mục, cha Gioan Bosco Thy với 40 năm Linh mục và cha Stephanô Lưu với 40 năm Linh mục và 70 tuổi thọ. Các cộng đoàn vùng Trung và Tây Nam Đức chúng ta cũng xin được chúc mừng các ngài. Cầu xin Chúa tiếp tục chúc lành cho các ngài được Khang an hồn xác, có đủ sức lực tiếp tục phục vụ Giáo Hội và con người.

4.Lieber Pater Dominik,
bei den massiven Regenfällen der letzten Wochen haben die Sakristei von St. Anna und alle Kellerräume massiven Schaden genommen. Im Keller sind alle Räume überschwemmt, in der Sakristei sind die Wände vom Wasser durchfeuchtet und beginnen zum schimmeln.
Notmaßnahmen hat der Verwaltungsrat eingeleitet. Was alles zu reparieren sein wird, nimmt der Architekt zur Zeit noch auf. Die sehr umfangreichen Sanierungsarbeiten werden voraussichtlich einige Monate dauern. Es ist nicht nur das Dach, sondern alle Entwässerungsleitungen, Böden und Wände betroffen. Dazu noch der Kellerbereich. Vor Weihnachten werden wir die Sakristei nicht mehr benutzen können. Das betrifft die Priestersakristei und die Ministrantensakristei.

Notmaßnahmen: für diese Zeit werden die Messgewänder, Ministrantengewänder und liturgischen Bücher hinter die Altarwand in der Kirche verbracht. Dort wird auch ein provisorischer Ankleidetisch aufgestellt. Kelche usw. verbleiben im Tresor im Sakristeigang. Wenig benötigte Dinge sowie die komplette Krippe werden im Gemeindehaus, im Jugendraum, untergestellt. Bitte beachten: der Verwaltungsrat hat den Jugendraum während der Sanierungsarbeiten für jegliche Vermietung und Benutzung durch Gruppen gesperrt.

Bitte alle Priester und Verantwortlichen dringend selbst darauf zu achten, dass im Bereich hinter der Altarrückwand, der als Notsakristei dient, unbedingt auf Ordnung geachtet wird. Dies gilt für die Ministranten und alle Benutzer genau so. Es gibt hier keinen, der hinter uns aufräumt, dass muss jeder selbst tun.

Ich hoffe, dass die Schäden bis Ende des Jahres behoben werden können.

Weiterhin weise ich darauf hin, dass ab Freitag 29.08. der komplette Pfarrhof rings um Kirche und Kindergarten St. Anna erneuert werden muss. **Bitte beachten: Es wird massive Behinderungen geben**, da der ganze Hof aufgerissen werden muss, um neue Entsorgungsleitungen auf dem ganzen Gelände zu verlegen. **Es wird keine Parkmöglichkeiten mehr geben!** Bitte weisen Sie ihre Gemeindemitglieder darauf hin. Für Kirchenbesucher, die zu Fuß kommen, werden Notzugänge eingerichtet. Autos können das Gelände voraussichtlich nicht befahren. Die Arbeiten werden geschätzt **bis Ende November 2014** dauern.

Mit freundlichem Gruß,
Karl-Heinz Diehl

5. Đan Viện Châu Sơn Nothgottes có thêm 6 đan sĩ từ Việt Nam mới qua. Sáu thầy mới đã đến Đức vào tháng 7 vừa rồi nâng số đan sĩ lên là 12. Xin vui mừng chào đón các ngài. Nhiệm vụ của các Đan Sĩ là cầu nguyện như muối ướp cho địa phận và giáo hội. Các cha và các thầy Châu Sơn ở Nothgottes còn hứa cầu nguyện đặc biệt cho các cộng đoàn vùng chúng ta. Xin cảm ơn các ngài rất nhiều.



6. Nữ Tu Immaculata Hiền Thơ sẽ cùng với các nữ tu Karmelitinnen từ giả Tu Viện Karmelzelle tại Hainburg vào tháng 10 sắp tới sau 65 năm phục vụ. Các nữ tu sẽ phân tán về Hamburg và In der Eifel. Ngôi nhà của Tu Viện sẽ được trao cho Trung Tâm Trợ Giúp Thiêu Nhi và Giới Trẻ Theresia của thành phố Offenbach. Sơ Immaculata Hiền Thơ rất nhớ ơn anh chị em Vùng Frankfurt trong thời gian gần đây đã giúp đỡ tu viện trong việc bảo trì cơ sở với những tâm tình quý mến. Sơ hứa sẽ tiếp tục cầu nguyện cho cộng đoàn chúng ta. Chúng ta cầu chúc các Sơ được bình an tại các nơi sinh sống mới, chúng ta sẽ giữ mãi các tâm tình quý mến với các Sơ.

Thông báo II

1. Đại hội Giới trẻ vùng Trung và Tây Nam Đức 2014

Từ những con người được nuôi dưỡng dạy dỗ, các bạn trẻ muốn trở thành những con người đảm nhận trách nhiệm xã hội, xây dựng cộng đoàn. Nhiều bạn trẻ ý thức được mình không thể ngồi không, thờ ơ với cộng đoàn công giáo Việt Nam. Vậy bạn hãy bắt đầu đi, hãy đến tham dự đại hội giới trẻ của các bạn:

Tại Đâu? Tu viện Châu Sơn Nothgottes

Châu Sơn Nothgottes 37, 65385 Rüdesheim am Rhein

Lúc nào? Từ chiều Thứ Sáu 12.09.2014 đến trưa Chúa Nhật 14.09.2014

Mục đích gì? Các bạn trẻ trong vùng gặp gỡ làm quen với nhau và chung vui một cuối tuần trong tình huynh đệ.

Đề tài gì? Đề tài 1: Tôi là ai và ai là bạn tôi.

Đề tài 2: Thử nghiệm Linh Đạo trong Hiệp Khí Đạo và Thái Cực Quyền (do một Võ Sư công giáo nổi tiếng hướng dẫn)

Ai tham dự? Các bạn trẻ từ 16 tuổi đến 29 tuổi

Điều kiện tham dự? Đăng ký bằng Email nơi cha Tuyên Ủy.

paternam@donbosco.de

Chương trình bắt đầu bằng cơm tối chiều thứ Sáu lúc 18g00 và kết thúc bằng cơm trưa ngày Chúa Nhật. Lệ phí là 15 Euro/ 1 người.

4. Linh Thao

Xin giới thiệu với anh chị em trong vùng chúng ta những khóa Linh Thao. LINH là linh hồn, THAO là thao luyện, là tập dượt. Gần 500 năm về trước, thánh Ignatio đã “sáng chế” ra phương pháp thao luyện linh hồn gọi là LINH THAO. Đây là những cơ hội để mỗi người xem lại bản thân và thăng tiến nó. Tham dự một khóa Linh Thao là tham dự vào một cơ hội bồi dưỡng bản thân chứ không phải là tham gia vào một hội đoàn nào cả. Khóa Linh thao là cuộc tĩnh tâm được tổ chức cho cá nhân chứ không cho đoàn thể nào. Và phương pháp tốt nhất để tìm hiểu Linh Thao là gì, thì hãy tham dự Linh thao một lần. Nếu ai muốn tìm hiểu kỹ hơn có thể liên lạc với địa chỉ ở cuối thông báo này.

Vùng chúng ta sẽ có 3 khóa Tĩnh Tâm Linh Thao tháng 9 năm 2014 tại Herxheim/Landau do Im. Michael NGUYỄN THỂ MINH, SJ từ Pháp sang hướng dẫn.

I. Khóa Khai Tâm (2 ngày)

Thời gian: Từ chiều Thứ Sáu 05.09.2014 đến chiều Chúa Nhật 07.09.2014.

II. Khóa Linh Thao 7 ngày (cấp II) (Lịch Sử Cứu Độ).

Thời gian: Từ chiều Chúa Nhật 07.09.2014 đến chiều Chúa Nhật 14.09.2014

III Khóa Linh Thao 5 ngày (cấp I) (Lịch Sử Cứu Độ)

Thời gian: Từ chiều Thứ Ba 09.09.2014 đến chiều Chúa Nhật 14.09.2014

Địa điểm tổ chức cho cả ba khóa:

Schönstatt-Zentrum Marienpfalz, Albert-Detzelstr. 95,
76863 Herxheim b. Landau

Ghi danh: ÔB. Trương Xuân Sao, đt.: 06144-3950, -

Email: nguyenthitiet@gmx.net

Anh chị em nào có ý định tham dự xin thu xếp ghi tên sớm. Bản thân cha Tuyên Ủy cũng tham dự khóa **I. Khai Tâm từ chiều thứ Sáu 05.09 đến Chúa Nhật 07.09.2014**

Cần biết thêm chi tiết xin liên lạc qua địa chỉ email và số điện thoại trên.

Góc học hỏi: Tìm hiểu để biết thêm về Thánh Lễ

Bắt đầu từ tháng Năm chúng ta đã bắt đầu học hỏi về Thánh Lễ. Cha Tuyên Úy gửi hàng tháng một chút giáo huấn về ý nghĩa và cách tham dự Bí Tích Tình Yêu.

Một bữa tiệc với nhiều cách gọi (tiếp theo)

Thánh Lễ cũng được gọi là “TA ƠN” (euchariein), như được lưu truyền lại trong Didache (14,1). Đó là một bộ sưu tầm của Ki-tô giáo thời sơ khai về Giáo Lý các Tông Đồ. Đây là cách gọi rất thông dụng vào khoảng cuối thế kỷ thứ nhất. Phong trào phụng vụ trong thế kỷ 20 đã phục hồi lại cách gọi này. Tạ ơn là việc Đức Giê-su đã làm mà bài tường trình nào của Tân Ước cũng nói đến. Cách gọi này nhắc nhở lại cội nguồn và giúp ý thức hơn hình thức và yếu tố chính yếu của bữa tiệc Thánh Thể. Lời Kinh Tạ ƠN là câu trả lời cho những hành động của Thiên Chúa trong tạo vật và trong sự cứu độ. Bao trùm cả quá khứ, hiện tại và tương lai. Trong lời Kinh Tạ ƠN, mọi lời Đức Giê-su nói trong bữa tiệc cuối cùng được đan bện vào, là cái tâm của những lời đó. Trong đó Bánh và Rượu được thánh hóa và trở nên Mình và Máu Chúa Ki-tô. Do đó Kinh Tạ ƠN là “điểm cao nhất của toàn bộ việc cử hành” Thánh Lễ (10). Biết ơn đến từ tạ ơn, một cách sống cần được phát triển dồi dào.

Rất sớm trong lịch sử, Thánh Lễ đã được gọi là Hy Tế (Hy Lễ). Điều này không lạ lắm, vì trong những gì Đức Giê-su nói nơi bàn Tiệc Ly đã chứa đựng những diễn đạt của của ngôn ngữ hi tế Ít-ra-en (1 Cor 11,24.25). Nơi đó, Đức Giê-su đã nói trước cái chết trên Thập Giá và bày tỏ sự đồng ý của Người. Thánh Lễ tưởng nhớ đến Đấng bị đóng đinh trên Thập Giá và sống lại, một sự hiến thân mạng sống một lần duy nhất không lập lại.

Đức Giê-su Ki-tô hiện diện trong sự hiến tế của Người và tìm kiếm sự hiệp nhất với chúng ta. Người đón nhận chúng ta vào, để cho chúng ta cùng chủ động với Người, trở nên những người cùng hành động và cùng hiến tế. Hiến tế ngợi khen này cần phải được nối tiếp trong đời ta. Thánh Lễ giúp cho chúng ta “hiến dâng thân mình làm của lễ sống động, thánh thiện và đẹp lòng Thiên Chúa” (Rm 12,1). Tham dự Thánh Lễ được xem như là một sự tập luyện cho cả đời sống Ki-tô hữu. Trong Thánh Lễ đời Đức Giê-su trở thành đời chúng ta, con đường của Người là đường chúng ta, của lễ của Người thành của lễ của chúng ta.

Thánh Lễ còn được gọi là LỄ MI-SA. Đây là cách gọi phổ biến nhất cho nghi lễ phụng vụ chính của Giáo Hội, có từ thế kỷ thứ 5. Misa hay Messe là lời để giải tán chia tay sau một cuộc họp, về sau cũng là lời chúc lành. Cách gọi này nhìn vào sự kết thúc, trong đó toàn cả Thánh Lễ được cô đọng lại. Thánh Lễ kết thúc trong một lời chúc lành ban cho người dự lễ, cho Giáo Hội và toàn thế giới. Bữa tiệc của Chúa thì mang đầy ơn phúc. Mọi ơn phúc được trao ban qua Đức Giê-su Ki-tô, Đấng đến để chúc phúc (CVTĐ 3,26). Sự hiện hữu của Người trong Thánh Lễ là nguồn ơn phúc. (cha Vinh SVD)

Góc suy tư

Khi tôi mới đến Đức, tôi ngạc nhiên với cách cho điểm của trường học Đức: giỏi thì điểm 1, dở thì điểm 5. Ở Việt Nam lúc đó thì khác: giỏi thì 20, dở thì 0. Nghĩa là nếu ai được điểm 10 là trung bình, dưới 10 là kém.

Tôi còn nhớ một lần lớp chúng tôi rất tức thầy dạy tiếng Latin vì cách chấm bài của thầy, mà chúng tôi không cãi lại được. Một lần nọ thầy cho bài kiểm tra: dịch 10 câu Latin sang tiếng Anh. Thầy nói: „Điểm tối đa là 20. Hễ sai 1 câu là trừ 2 điểm. Sai 5 câu là trừ 10 điểm, sai 10 câu là được 0“. Bữa sau khi phát bài, không ai hoàn thiện cả, không sai nhiều thì sai ít. Có một anh trong lớp không làm bài được nên để giấy trắng. Thế mà anh ta lại được 20 điểm. Chúng tôi khiếu nại, thầy nói: „tôi đã nói rồi: hễ sai một câu là mất 2 điểm, anh ta không sai câu nào nên vẫn còn 20 điểm!!!“ Lúc đó chúng tôi không thể cãi lại, nhưng lòng thì âm ức kinh khủng. Tuần sau, thầy dạy Latin mới nói nhỏ nhẹ với chúng tôi: „anh em tức giận khi anh bạn không sai câu nào nên không mất điểm, được hưởng điểm cao nhất phải không?

Sở dĩ tôi cho điểm như thế là vì tôi muốn nói với các anh rằng: trong cuộc sống các anh vẫn thường cư xử như tôi chấm điểm vậy. Có những người cho rằng mình hoàn thiện vì thấy mình chẳng có khuyết điểm gì, nhưng thật ra vì họ chẳng hoạt động gì nên chẳng có sai sót. Có những người chẳng có sai sót gì vì họ chẳng làm gì cho cộng đoàn, nhưng lại lên tiếng phê phán những người hoạt động cống hiến cho cộng đoàn, dĩ nhiên là con người nên cũng có những sơ suất. Các anh đừng nghĩ rằng những người không có sai sót gì thì hay hơn những người có sai sót; chưa chắc đâu! Chưa chắc những người không có sai sót nào đã có giá trị hơn những người có sai sót; chưa chắc những người không có sai sót gì lại hữu ích bằng những người có sai sót. Các anh hãy dành sức lực để sống của các anh cho đúng chỗ. Thay vì dồn sức lực để đi tìm các khuyết điểm, thì hãy dành sức lực để làm những điều bác ái. Có thể trong khi phục vụ, dù các anh vấp phải những sai sót, thì những sai sót của chính mình đó sẽ giúp các anh học hỏi và tiến lên. Nếu các anh chỉ ngồi để ý các khuyết điểm, thì các anh chẳng bao giờ phát triển bản thân mình được, mà lại rơi vào ảo tưởng cho mình hơn người“. Vậy, để tiết kiệm sức lực dành để phát triển chính mình, chúng ta hãy sống cách đơn giản: **luôn luôn Nghĩ Tốt, Nói Hay và Làm Lành cho Tất Cả mọi người..**

Tuyên úy của người Việt Nam công giáo
Vùng Trung và Tây Nam Đức
Lm. Dominik Trần Mạnh Nam SDB,
Sträßchensweg 3, 53113 Bonn.
Email: PaterNam@donbosco.de
Handy: **01512108028**